

# INFOBULLETIN

**STATISTIQUES DU MARCHE DU TRAVAIL**

**ARBEITSMARKTSTATISTIK**

**Décembre / December 2006**

## Communiqué de presse

### Chômage à 3% en décembre – Moyenne annuelle à 3%

Au mois de décembre, le taux de chômage a augmenté de 0,1 point dans le canton de Fribourg pour s'établir à 3 % de la population active. 151 personnes de plus sont inscrites au chômage par rapport au mois précédent, ce qui porte à 3867 le nombre de personnes considérées comme chômeuses.

Comparativement au début de l'année, le taux de chômage a baissé dans le canton, passant de 3,5% en janvier à 3% en décembre. Au cours de l'année 2006, le nombre de personnes inscrites au chômage a régulièrement diminué jusqu'en été pour remonter progressivement durant l'automne et l'hiver, suivant en cela une courbe saisonnière. Quant au taux moyen de chômage, il s'est établi pour 2006 à 3% de la population active (3,1% en 2005), restant en cela toujours inférieur à la moyenne affichée au niveau national (3,3%).

Quant au nombre de demandeurs d'emploi, il s'établit en décembre 2006 à 5% de la population active, soit 6396 personnes, un chiffre en baisse par rapport à celui affiché en début d'année (5,4%). La courbe des demandeurs d'emploi a le même tracé que celui des chômeurs et suit une courbe saisonnière.

Le taux de chômage permet de faire des comparaisons entre les cantons, puisqu'il est calculé partout en Suisse de la même manière. Le taux de demandeurs d'emploi regroupe les chômeurs, plus ceux qui sont occupés dans une mesure active, comme un programme d'emploi temporaire, un gain intermédiaire, un cours de perfectionnement ou de reconversion professionnelle. Il permet de mieux cerner la réalité du marché de l'emploi du canton.

Au mois de décembre, les conseillers en personnel des Offices régionaux de placement (ORP) ont eu plus de 4400 entretiens avec les demandeurs d'emploi. Ces entretiens permettent d'établir un bilan professionnel avec les personnes à la recherche d'un travail, de leur proposer un poste ou une mesure destinée à améliorer leurs qualifications professionnelles. En décembre, ce sont 521 postes de travail qui ont été proposés et 397 personnes sont sorties de l'assurance-chômage avec un contrat de travail.

Quelques 247 places vacantes ont été annoncées, un chiffre en baisse par rapport au mois précédent (-31)

Fribourg, le 12 janvier 2007

## Pressemitteilung

### **Arbeitslosigkeit im Dezember: 3% – im Jahresdurchschnitt: 3%**

Im Dezember ist die Arbeitslosenquote im Kanton Freiburg um 0,1 Prozentpunkte angestiegen und beträgt neu 3% der erwerbstätigen Bevölkerung. Im Vergleich zum Vormonat sind 151 Personen mehr arbeitslos gemeldet. Die Zahl der Arbeitslosen beträgt somit 3867 Personen.

Gegenüber dem Anfang des Jahres hat die Arbeitslosenquote im Kanton von 3,5% im Januar auf 3% im Dezember abgenommen. Im Laufe des Jahres 2006 ist die Zahl der Anmeldungen bei der Arbeitslosenversicherung bis im Sommer regelmässig gesunken, um im Herbst und Winter wieder anzuwachsen und folgte damit der üblichen saisonalen Kurve. Die durchschnittliche Arbeitslosenquote beläuft sich somit für das Jahr 2006 auf 3% der erwerbstätigen Bevölkerung (3,1% im 2005) und liegt erneut unter dem Schweizer Durchschnitt (3,3%).

Die Quote der Stellensuchenden beläuft sich im Dezember 2006 auf 5% der erwerbstätigen Bevölkerung. Diese Zahl entspricht 6396 Personen und liegt unter der Quote von Anfang des Jahres (5,4). Die Kurve der Stellensuchenden verläuft parallel zu jener der Arbeitslosen und wird ebenfalls durch die saisonalen Schwankungen beeinflusst.

Die Arbeitslosenquote erlaubt einen Vergleich zwischen den Kantonen, da sie in der ganzen Schweiz gleich berechnet wird. Die Quote der Stellensuchenden dagegen gibt ein zuverlässigeres Bild der Arbeitsmarktlage im Kanton, denn sie umfasst die Arbeitslosen sowie die Personen, die in einem Zwischenverdienst tätig sind, oder an einer aktiven Massnahme teilnehmen, wie etwa einem Programm zur vorübergehenden Beschäftigung, einem Weiterbildungskurs oder einer Umschulung.

Im Dezember führten die Personalberaterinnen und -berater in den regionalen Arbeitsvermittlungszentren (RAV) über 4400 Gespräche mit den Stellensuchenden, um eine berufliche Bilanz zu ziehen und ihnen eine Stelle oder eine Massnahme anzubieten, die ihre beruflichen Qualifikationen verbessert. Im Dezember boten die Personalberaterinnen und -berater 521 Stellen an und 397 Personen haben sich mit einem Arbeitsvertrag in der Hand von der Arbeitslosenversicherung abgemeldet.

247 offene Stellen wurden gemeldet. Dies sind 31 Stellen weniger als im Vormonat.

Freiburg, den 12. Januar 2007

**Chômeurs\* selon le sexe et la nationalité / Arbeitslose\* nach Geschlecht und Nationalität**

	Total Total	% %	Hommes Männer	Femmes Frauen	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	Variation** Schwankung**
Canton / Kanton	3867	3.0%	2040	1827	2354	1513	+151
Broye	249	2.3%	115	134	181	68	+18
Glâne	254	2.9%	128	126	180	74	+16
Gruyère / Greyerz	622	3.2%	322	300	396	226	+35
Sarine / Saane	1860	4.1%	1015	845	1015	845	+65
Lac / See	366	2.3%	198	168	203	163	-3
Singine / Sense	350	1.7%	181	169	256	94	+9
Veveyse / Vivisbach	166	2.5%	81	85	123	43	+11

\* Personnes annoncées auprès des ORP, qui n'ont pas d'emploi et sont immédiatement disponibles en vue d'un placement. Peu importe qu'elles touchent ou non une indemnité de chômage / In einem RAV angemeldete Person, die in keinem Arbeitsverhältnis steht und sofort vermittlungsfähig ist, unabhängig davon ob sie eine Arbeitslosenentschädigung bezieht oder nicht.

\*\* Variation du total par rapport au mois précédent / Schwankung der Arbeitslosenzahl im Vergleich zum Vormonat

**Demands d'emploi\* selon le sexe et la nationalité / Stellensuchende nach Geschlecht und Nationalität**

	Total Total	% %	Hommes Männer	Femmes Frauen	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	Variation** Schwankung**
Canton / Kanton	6396	5.0%	3200	3196	3949	2447	+118
Broye	498	4.6%	215	283	366	132	+2
Glâne	402	4.5%	192	210	280	122	+11
Gruyère / Greyerz	967	5.0%	464	503	641	326	+28
Sarine / Saane	3063	6.8%	1568	1495	1671	1392	+103
Lac / See	553	3.5%	291	262	319	234	-29
Singine / Sense	620	2.9%	336	284	463	157	-5
Veveyse / Vivisbach	293	4.4%	134	159	209	84	+8

\* Personnes inscrites à la recherche d'un emploi / eingeschriebene Stellensuchende

\*\* Variation du total par rapport au mois précédent / Schwankung der Stellensuchendenzahl im Vergleich zum Vormonat

**Demands d'emploi par classe d'âge / Stellensuchende nach Altersklasse**

	< 20	20 - 29	30 - 39	40 - 49	50 - 59	60 >
Canton / Kanton	322	1603	1605	1520	1001	345
Broye	29	116	111	122	78	42
Glâne	20	100	95	92	71	24
Gruyère / Greyerz	47	263	221	226	165	45
Sarine / Saane	146	760	833	735	445	144
Lac / See	34	129	148	133	82	27
Singine / Sense	31	173	122	143	109	42
Veveyse / Vivisbach	15	62	75	69	51	21

**Demands d'emploi selon la fonction exercée / Stellensuchende nach der bisher ausgeübten Funktion**

	<i>Indépendants Selbständige</i>	<i>Cadres Kader</i>	<i>Spécialistes Fachpersonen</i>	<i>Auxiliaires Hilfspersonal</i>	<i>Apprentis Lehrlinge</i>	<i>A domicile Heimarbeiter</i>	<i>Etudiants Studenten</i>
Canton / Kanton	52	258	2758	2864	179	9	276
Broye	2	31	232	182	27	2	22
Glâne	0	20	158	205	12	1	6
Gruyère / Greyerz	8	20	388	493	27	1	31
Sarine / Saane	33	111	1185	1485	70	5	174
Lac / See	7	34	303	171	14	0	24
Singine / Sense	2	35	326	215	26	1	15
Veveyse / Vivisbach	0	7	166	113	3	0	4

**Demands d'emploi dans des mesures actives / Stellensuchende in aktiven Massnahmen**

	<i>PET-LACI VB-AVIG</i>	<i>PEQ-LEAC QP-BAHG</i>	<i>Cours Kurse</i>	<i>GI ZV</i>	<i>AIT EAZ</i>	<i>AFo AZ</i>	<i>EAI FSE</i>
Canton / Kanton	510	78	276	1360	107	33	4
Broye	51	1	18	133	11	2	0
Glâne	28	4	51	85	6	3	0
Gruyère / Greyerz	55	11	36	211	23	0	0
Sarine / Saane	265	48	138	620	46	14	2
Lac / See	38	5	10	87	1	2	1
Singine / Sense	42	3	8	161	11	0	0
Veveyse / Vivisbach	31	6	15	63	9	12	1

**PET-LACI** : Programmes d'emploi temporaire et qualifiants financés par la Confédération.

**PVB-AVIG** : vom Bund finanzierte Programme zur vorübergehenden Beschäftigung und Qualifizierungsprogramme

**PEQ-LEAC** : Programmes de qualification financés par le Canton.

**QP-BAHG** : vom Kanton finanzierte Qualifizierungsprogramme.

**GI / ZV** : Gains intermédiaires / Zwischenverdienste

**Cours / Kurse** : Cours de perfectionnement et de reconversion / Weiterbildungs- und Umschulungskurse

**AIT / EAZ** : Allocations d'initiation au travail / Einarbeitungszuschüsse

**AFo / AZ** : Allocations de formation / Ausbildungszuschüsse

**EAI / FSE** : Encouragement à l'activité indépendante / Förderung der selbständigen Erwerbstätigkeit

**Prestations fournies par le SPE / Leistungen des SPE**

	<i>Entretiens Gespräche</i>	<i>Assignations Zuweisungen</i>	<i>Placement* Vermittlung*</i>	<i>Sanctions Sanktionen</i>	<i>RHT** KA**</i>	<i>Emplois Offene Stellen</i>
Canton / Kanton	4450	521	397	182	7	247
Broye	425	37	30	14	0	0
Glâne	250	26	21	12	0	5
Gruyère / Greyerz	518	74	73	19	3	17
Sarine / Saane	2009	252	138	94	0	165
Lac / See	319	25	61	10	2	0
Singine / Sense	653	80	53	22	0	43
Veveyse / Vivisbach	276	27	22	1	2	17

\* Personnes sorties du chômage en ayant un emploi fixe / Personen, die eine feste Anstellung gefunden haben

\*\* RHT / KA: Réduction d'horaire de travail / Kurzarbeit

(1) Emplois enregistrés par un ORP du canton de Fribourg, mais dont le lieu où ils s'exercent se trouve hors du canton / Von einem RAV des Kantons Freiburg registrierte Stellen, deren Arbeitsorte aber in einem anderen Kanton liegen.

**Statistique dans les chefs lieu du canton / Statistische Daten der Bezirkshauptorte**

<b>Communes Gemeinde</b>	<b>Pop. active Erwerbstätige</b>	<b>Demandeurs d'emploi Stellensuchende</b>	<b>Taux Quote</b>	<b>Chômeurs Arbeitslose</b>	<b>Taux Quote</b>
Estavayer-le-Lac	2157	133	6.2%	65	3.0%
Romont	2076	144	6.9%	84	4.0%
Bulle	5692	502	8.8%	325	5.7%
Fribourg / Freiburg	18380	1664	9.1%	1010	5.5%
Morat / Murten	3074	156	5.1%	110	3.6%
Tafers	1395	43	3.1%	23	1.6%
Châtel-St.-Denis	2354	120	5.8%	74	3.1%